



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.,
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Gordon Lake Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW699-170946/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC EW699-170946	Date 2016-09-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-013-10831	
File No. - N° de dossier NCS-6-39105 (013)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-30	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wiebe, Amanda	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs013
Telephone No. - N° de téléphone (204) 510-9736 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW699-170946/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW699-170946

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
NCS-6-39105

Buyer ID - Id de l'acheteur
NCS013
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification vise à modifier l'appel d'offres EW699-170946/A de la façon suivante :

1) Questions et Réponses:

- 1) Pour la construction de la berme, de l'assise et de la couverture de la zone de confinement des stériles et du sol (ZCSS) [article 31 22 13.1], est-ce que TPSGC peut fournir une ventilation du volume de 21 350 m³? Je comprends que ce volume inclut les couches d'assise, la couche de protection contre l'érosion, la construction de la berme et la réorganisation possible des stériles dans cette zone, mais est-ce que ça inclut les volumes pour le déplacement des tas de stériles existants au sud de la ZCSS proposée jusque dans la ZCSS?
 - a) Non, ce volume ne comprend que les quantités de matériaux indiquées dans la base de paiement pour cet article.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.